



1. WYMIARY I RZĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE A ZAISTNIAŁE ROZBIEŻNOŚCI WYJASNIĆ Z PROJEKTANTEM.
1. CHECK DIMENSIONS AND ORDNATES ON SITE AND CLARIFY ANY DISCREPANCIES WITH THE DESIGNER.
2. WYKONAWCA JEST ZOBOWIĄZANY DO KOORDYNACJI MIĘDZYBRANŻOWEJ NA BUDOWIE.
2. THE CONTRACTOR IS OBLIGED TO COORDINATE BETWEEN THE TRADES ON SITE. THE CONTRACTOR IS OBLIGED TO COORDINATE BETWEEN THE TRADES ON SITE.
3. PROJEKT ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIAMI DOT. KONSTRUKCJI I INSTALACJI A ZAISTNIAŁE WĄTPLIWOSCI WYJASNIĆ Z PROJEKTANTEM.
3. THE DESIGN SHOULD BE CONSIDERED TOGETHER WITH THE STRUCTURAL AND INSTALLATION SECTIONS, AND ANY DOUBTS SHOULD BE CLARIFIED WITH THE DESIGNER.
4. PODCZAS REALIZACJI INWESTYCJI, W RAZIE WYKRYCIA W TERENIE URZĄDZEN PODZIEMNYCH NIE WSKAZANYCH NA MAPIE DO CELÓW PROJEKTOWYCH, NALEŻY JE ZWLOKOWAĆ LUB POŁĄCZYĆ DO INSTALACJI NIENAPROJEKTOWANEJ, W KONSULTACJI Z PROJEKTANTEM INSTALACJI.
4. DURING THE EXECUTION OF THE INVESTMENT PROJECT, IN THE EVENT OF DISCOVERING UNDERGROUND FACILITIES NOT INDICATED ON THE MAP FOR DESIGN PURPOSES, THEY SHOULD BE REMOVED OR CONNECTED TO THE NEWLY DESIGNED INSTALLATION, IN CONSULTATION WITH THE DESIGNER OF THE INSTALLATION.
5. WSZELKIE PRACE BUDOWALNE WYKONYWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTÓW MATERIAŁÓW STOSOWANYCH W OBIEKcie.
5. PERFORM ALL CONSTRUCTION WORK IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS OF THE MANUFACTURERS OF MATERIALS USED IN THE FACILITY.
6. PRACE BUDOWALNE WYKONYWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTÓW MATERIAŁÓW STOSOWANYCH W OBIEKcie.
6. PERFORM CONSTRUCTION WORK IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS OF THE MANUFACTURERS OF MATERIALS USED IN THE FACILITY.
7. WSZYSTKIE UŻYTE MATERIAŁY BUDOWLANE (URZĄDZENIA MUSZĄ POSIADAĆ ODPowiednie ATESYTY I ŚWIADECTWA DopuszczAJĄCE DO STOSOWANIA W BUDOWNICTWIE ORAZ ZEZNIAJĄCE NA ICH ZASTOSOWANIE W ODPowiedNIch SYSTEMACH.
7. ALL BUILDING MATERIALS AND EQUIPMENT USED MUST HAVE THE RELEVANT APPROVALS AND CERTIFICATES ALLOWING THEIR USE IN THE BUILDING INDUSTRY AND AUTHORIZING THEIR USE IN THE RESPECTIVE SYSTEMS.
8. WSZELKIE WSKAZANE Z NAZWY MATERIAŁY (WYROBY) NALEŻY ROZUMIEĆ JAKO OKREŚLENIE WYMAGANYCH PARAMETRÓW TECHNICZNYCH LUB STANDARDÓW JAKOŚCIOWYCH, OZNACZA TO, ŻE W PRZYPADKU WSKAZANYCH Z NAZWY MATERIAŁÓW I WYROBÓW, DopuszczA SIĘ ZASTOSOWANIE RÓWNOWAŻNYCH MATERIAŁÓW (WYROBÓW) NIE GORSZEJ JAKOŚCI NIŻ OPISANE, OZNAČAJĄCĄ, ŻE MATERIAŁ (WYRÓB) JEST RÓWNOWAŻNY W STOSUNKU DO WYROBU OKREŚLONEGO W DOKUMENTACJI, SPOCZYWA NA WYKONAWCY.
8. ALL MATERIALS (PRODUCTS) INDICATED BY NAME SHOULD BE UNDERSTOOD AS DETERMINING THE REQUIRED TECHNICAL PARAMETERS OR QUALITY STANDARDS. THIS MEANS THAT IN THE CASE OF NAMED MATERIALS AND PRODUCTS, IT IS ALLOWED TO USE EQUIVALENT MATERIALS (PRODUCTS) OF NOT WORSE QUALITY THAN THOSE DESCRIBED. THE BURDEN OF PROVING THAT A MATERIAL (PRODUCT) IS EQUIVALENT TO THE PRODUCT SPECIFIED IN THE DOCUMENTATION RESTS WITH THE CONTRACTOR.
9. WYMIARY PODANO WRAZ Z WYKONCZENIEM ŚCIAN.
9. THE DIMENSIONS ARE GIVEN WITH WALL FINISHES.

LEGENDA

| | |
|--|--|
| | ŚCIANY ISTNIEJĄCE |
| | EXISTING WALLS OF THE BUILDING |
| | EXISTING ELEMENTS OF THE BUILDING |
| | DESIGNED WALLS OF THE BUILDING |
| | ELEMENTY PROJEKTOWANE |
| | DESIGNED ELEMENTS OF THE BUILDING |
| | WYBURZENIA |
| | DEMOLITIONS |
| | GRANICA OBSZARU OBIĘTEGO PROJEKTEM |
| | BORDER OF DEVELOPMENT AREA |
| | OBZAR POZA ZAKRES OPRACOWANIA |
| | NON-DEVELOPED AREA |
| | GRANICA STREFY POŻAROWEJ |
| | FIRE ZONE BORDER |
| | ELEMENTY Z ZAKRESU OCHRONY PPOZ |
| | PRE-PROTECTED ELEMENTS |
| | KLASA ODPORNOŚCI OGNIOWEJ |
| | ELEMENTÓW BUDYNKU |
| | ELEMENTS OF THE BUILDING FIRE RESISTANCE |

ROOM LIST ATTIC

| Number | Room name | Nazwa pomieszczenia | Area |
|--------|----------------|--------------------------|----------------------|
| 5.1 | Stairs 1 | Klatka schodowa 1 | 17.7 |
| 5.2 | Technical room | Pomieszczenie techniczne | 55.1 |
| 5.2 | Technical room | Pomieszczenie techniczne | 515.6 |
| 5.6 | Stairs 3 | Klatka schodowa 3 | 30.8 |
| 5.7 | Stairs 4 | Klatka schodowa 4 | 30.8 |
| 5.8 | Stairs 2 | Klatka schodowa 2 | 18.3 |
| | | | 689.3 m ² |

edan

USŁUGI PROJEKTOWE I KONSULTING
ul. KRAKOWSKA 30P
61-137 WROCLAW
www.edan.pl

NADZA INWESTYCJA: PRZEBUDOWA LABORATORIUM BS-3 W LUKASIEWICZ-PORT WRAZ Z ZAGOSPODAROWANIEM TERENU

NADZA OBIEKTU BUDOWLANEGO: LABORATORIUM BS-3, BUDYNEK E

INWESTOR: SIEĆ BADAWCZA LUKASIEWICZ - PORT POLSKI OŚRODEK ROZWOJU TECHNOLOGII

ADRES INWESTYCJI: UL. STABŁOWICKA 147

STADIUM: PROJEKT WYKONAWCZY

ADRES OBIEKTU: UL. STABŁOWICKA 147, 54-066 WROCLAW

BRANŻA: ARCHITEKTURA, TECHNOLOGIA

TYTUŁ RYSUNKU: RZUT PODDASZA/ATTIC

ORIENTACJA 1:2000
ORIENTATION MAP 1:2000

NUMER RYSUNKU: A-13

SKALA: 1:100

DATA: 03.2024

WERSJA: PW_05

ARCHITEKTURA

IMIE I NAZWISKO: mgr inż. arch. Jerzy Polak

PROJEKTANT GŁÓWNY: mgr inż. arch. Agnieszka Mazerant-Dybizbańska

PROJEKTOWY KOORDYNATOR: mgr inż. arch. Katarzyna Watała

OPRACOWAŁ: mgr inż. arch. Maciej Mazerant

PROJEKTANT: mgr inż. arch. Jerzy Polak

PROJEKTOWY KOORDYNATOR: mgr inż. arch. Agnieszka Mazerant-Dybizbańska

OPRACOWAŁ: mgr inż. arch. Katarzyna Watała

OPRACOWAŁ: mgr inż. arch. Maciej Mazerant